

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2010. október 14-án megtartott alakuló testületi üléséről.

Helye: Újhartyán Polgármesteri Hivatal, Fő u. 21.

Jelen vannak:

Fabók Györgyné	HVB tag
Cserna András	HVB tag
Schulcz József	polgármester
Göndörné Frajka Gabriella	jegyző
Tóth Antal	
Lauter Antal	
Majer György	
Rutterschmidt Katalin	képviselők
Kovács Edit	jegyzőkönyvvezető

Lauter Antal korelnök:

Köszönti a megválasztott képviselőket és a megjelent Helyi Választási Bizottság tagjait és a jelenlévő kedves vendégeket, ismerteti a napirendi pontokat. A képviselők száma 4 fő, az ülés határozatképes.

Napirend:

- 1.) 2010. évi kisebbségi önkormányzati választásokról szóló tájékoztató**
Ea: Surman Mátyásné HVB elnök
- 2.) Megválasztott képviselők eskütétele**

3.) Német Kisebbségi Önkormányzat elnökének megválasztása

4.) Német Kisebbségi Önkormányzat képviselőinek és elnökének tiszteletdíjának megállapítása

5.) Egyebek

A képviselők a napirendet *egyhangúlag elfogadták.*

1. Napirendi pont

2010. évi kisebbségi önkormányzati választásokról szóló tájékoztató

Lauter Antal korelnök:

A korelnök köszöntője:

Tisztelt Polgármester úr, Jegyzőnő, kisebbségi képviselőtársak, helyi választási bizottság tagjai és meghívott vendégek!

Újhartyán Községben a rendszerváltás óta a mai napon negyedik ciklusát kezdi meg a német kisebbségi önkormányzat. Újkori demokráciánkban 1994-ben adódott lehetőség először nemzetiségi kisebbségi önkormányzatok létrehozására. Mi, akkor, itt Újhartyánban már javában szerveztük községi fúvószenekarunkat, gyermek-felnőtt és nyugdíjas táncsoportjainkat, rendeztünk Juniálist és német nemzetiségi kulturális délutánt. De nem gondoltuk, hogy kisebbségi önkormányzatot szervezzünk, hiszen Újhartyánban a német nemzetiség sosem volt, ma sincs kisebbségben. A következő lehetőséget, az 1998. évi önkormányzati választásokat viszont már kihasználtuk, más környékbeli sváb települések mintájára mi is kisebbségi önkormányzatot alakítottunk, ettől kezdve a helyi hagyományörzésre, a magyarországi németiség kultúrájára fordított fáradozásaink legálisak, sőt a lakosság által elismertek lettek.

A döntés sikeresnek bizonyult, mára az Újhartyáni Német Kisebbségi önkormányzat is tagja a több, mint ötven önkormányzatot magába foglaló Észak-Magyarországi Német Önkormányzatok Szövetségének.

Az azóta eltelt időszakban hagyományörző kulturális csoportjaink úgy belföldi, mint külföldi szerepléseik, kapcsolataik révén számtalan alkalommal tették híressé, vagy öregbítették Újhartyán hírnevét. Ők voltak a Sváb Party Zenekar, Herczel Táncsoport, a Német Nemzetiségi Általános Iskolánk gyermek-táncsoportjai, Ifjúsági Táncsoportunk, Nyugdíjas Klubunk ének- és táncsoportja, a községi fúvószenekar.

Azt gondolom, hogy a 2010.-ben negyedik ciklusát megkezdő német kisebbségi önkormányzat a megkezdett utat folytatja. Feladatunk van most is éppen elég: faluház, tájház létrehozásán fáradozunk, előtte még Szent Flórián szobrot avatunk és emlékparkot létesítünk, hagyományörző kulturális csoportjaink változatlanul rohamozzák a magyarországi németiség fellegvárait, majd pedig a ciklus vége felé, 2014-ben egy felújított helytörténeti monográfiával és egy betelepülési

emlékművel szeretnénk fejtet hajtani a 250 éve idetelepült őseinknek. Természetesen ezeket a feladatokat a helyi lakosság és a települési önkormányzat közös akaraterejével tervezzük véghez vinni.

Ehhez kívánok mindnyájunknak erőt, kitartást.

Köszönöm, hogy meghallgattak.

Átadja a szót a Helyi Választási Bizottság tagjának Fabók Györgynének, aki ismerteti a 2010. évi kisebbségi választás eredményét.

Fabók Györgyné HVB tag:

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az érvényes szavazatok száma 199 szavazat volt a 5 képviselőjelöltre.

Tóth Antal képviselő
Rutterscmid Katalin képviselő
Lauter Antal képviselő
Majer György
Konczig Kitti

A fentiek alapján az alábbi 4 fő képviselő alkotja a testületet:

Lauter Antal
Tóth Antal
Rutterscmid Katalin
Majer György

Gratulál a képviselőknek.

2. Napirendi pont
A megválasztott képviselők eskütétele

Fabók Györgyné HVB tag:

Megkéri a jelenlévőket, hogy a képviselők eskütételéhez álljanak fel.

Eskütétel következik, valamint a megbízólevelek átadása. Az eskü szövege a jegyzőkönyvhöz mellékelve.

3. Napirendi pont
Német Kisebbségi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének megválasztása

Lauter Antal korelnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy elnököt kell választani a képviselők közül. Kérdése, hogy van-e javaslata a képviselőknek az elnök személyére.

Majer György képviselő:

Lauter Antal képviselőt javasolja az elnök személyére.

Tóth Antal képviselő:

Egyetért Majer György javaslatával és Lauter Antalt javasolja az elnök személyére.

Rutterschmidt Katalin képviselő:

Lauter Antal képviselő javasolja az elnök személyére.

Lauter Antal képviselő:

Elfogadja az elnöki jelölést. Kéri kizárását a szavazásból.

Rutterschmidt Katalin körelnök asszony:

Felteszi szavazásra először Lauter Antal képviselő kizárását az elnök megválasztásának szavazásából.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

6/2010.(X.14)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött Lauter Antal (2367 Újhartyán, Szép u. 39.) képviselőt kizárja a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnök megválasztásának szavazásából.

Határidő: azonnal

Felelős: testület

Rutterschmidt Katalin körelnök:

Felteszi szavazásra Lauter Antal megválasztását az elnök személyére.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

7/2010.(X.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött Lauter Antal (2367 Újhartyán, Epres u. 10.) képviselőt választja meg a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének.

Határidő: 2010. október 3.

Felelős: testület

Lauter Antal elnök:

Javasolja elnökhelyettesnek Tóth Antalt.

A javaslattal a többi képviselő is egyetértett.

Tóth Antal képviselő:

Elfogadja az elnökhelyettesi jelölést. Kéri kizárását a szavazásból.

Lauter Antal elnök:

Először felteszi szavazásra Tóth Antal kizárását a szavazásból.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

8/2010.(X.14)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött Tóth Antal képviselőt kizárja a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökhelyettesének megválasztásának szavazásából.

Határidő: azonnal

Felelős: testület

Felteszi szavazásra Tóth Antal elnökhelyettes megválasztásának elfogadását.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

9/2010.(X.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött Tóth Antal képviselőt választja meg a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének.

Határidő: 2010. október 3.

Felelős: testület

4. Napirendi pont

Német Kisebbségi Önkormányzat képviselőinek és elnökének tiszteletdíjának megállapítása

Lauter Antal elnök:

Elmondja, hogy nagyon kevés a kisebbségi önkormányzat költségvetése nincs rá keret nem javasolja a tiszteletdíj megállapítását.

Mivel más javaslat a képviselők részéről nem volt, ezért felteszi szavazásra a javaslat elfogadását.

10/2010.(X.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a képviselőknek tiszteletdíjat nem állapít meg.

Határidő: azonnal

Felelős: testület

Lauter Antal képviselő:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy lehetőség van bizottságok alakítására. 3 képviselő a települési önkormányzat képviselő-testületi tagja is, ezért nem javasolja a bizottságok alakítását.

A képviselők a javaslattal *egyhangúlag egyetértettek.*

5. Napirendi pont

Egyebek

- a.) Szent Flórián szobor emlékmű avatása

Lauter Antal elnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a Szent Flórián szobor a Szép utcában lenne felavatva, szeretné megkérni Majer Györgyöt a szoboravató forgatókönyv kidolgozására. Ruttersmid Katalin képviselőt pedig kéri a Szép utca történetének német fordítására, amelyet elhelyezik a szobornál egy réztáblára. Javasolja az Emlékmű állításának elfogadását és a közterület foglalás engedély megkérését a képviselő-testülettől.

Mivel más javaslat, észrevétel a fentiekkel kapcsolatban nem volt, ezért felteszi az elfogadását.

11/2010.(X.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete úgy döntött, hogy a 1990. évi LXV. tv. 10.§.(1)bek. h.) pontja alapján Emlékművet állít a Szép utca égésének 100 éves évfordulójára.

Az Emlékmű állításához az Újhartyán Község Képviselő-testülettől közterület foglalási engedélyt kér.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

- b.) 2010. 3. negyedévi bevételi és kiadási teljesítésről tájékoztató

Lauter Antal elnök:

A képviselők megkapták a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2010. 3. negyedévi pénzügyi bevételeinek és kiadásainak teljesítését. Várja a kérdéseket, észrevételeket a tájékoztatóval kapcsolatban.

Mivel észrevétel, hozzászólás a 3. negyedévi beszámolóval kapcsolatban nem volt, ezért felteszi szavazásra az elfogadását.

A képviselő-testület *egyhangú szavazással* az alábbi határozatot hozta:

12/2010.(X.14.)sz. Újhartyán Község Német Nemzetiségi Képviselő-testületi határozat

Újhartyán Község Német Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Német Nemzetiségi Önkormányzat 2010. 3. negyedévi beszámolót a pénzügyi teljesítésről az előterjesztés szerint elfogadja.

Határidő: azonnal

Felelős: elnök

Lauter Antal elnök:

Tájékoztatja a képviselőket, hogy a hagyományos karácsonyi koncert megszervezéséhez felkéri Tóth Antal képviselő segítségét.

Schulcz József polgármester:

Köszönti a képviselőket és a megjelenteket. Gratulál a Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökének a megválasztásához. Javasolja, hogy ha teheti vegyen részt az elnök úr a bizottságok munkájában az önkormányzatnál.

Mivel a képviselők részéről észrevétel, hozzászólás nem volt, ezért az elnök az ülést berekesztette.

kmf.

Lauter Antal
elnök

Tóth Antal
elnök-helyettes

jegyzőkönyv-hitelesítő